

XVI PAN AMERICAN GAMES




TECHNICAL MANUAL

hockey



guadalajara 2011



Manual Técnico

*Este documento es susceptible de actualización,
es recomendable consultar el sitio oficial en
Internet: www.guadalajara2011.org.mx
para obtener la versión mas reciente del mismo.*

*Colección Editorial de Guías y Manuales del
Comité Organizador de los
XVI Juegos Panamericanos Guadalajara 2011*

*Coordinación de contenido
Subdirección Técnica Deportiva*

*Redacción y estilo
Subdirección de Comunicación Social*

*Diseño editorial
Gerencia de Imagen e Identidad*

*Guadalajara, México
Octubre 2010*



Technical Manual

XVI PAN AMERICAN GAMES



Patron of the Games

President of the
United States of Mexico
Felipe Calderon Hinojosa



Host of the Games

Jalisco State Governor
Emilio Gonzalez Marquez



Host of the Games

Guadalajara Mayor
Jorge Aristoteles Sandoval Diaz



Host of the Games

President of the Mexican Olympic Committee
Felipe Muñoz Kapamas



Dear participants,

The mission of the XVI Pan American Games Organizing Committee is to celebrate an event with the best technical and organizational conditions so that athletes, technical delegates, leaders, the media and other guests may perform their respective duties without any obstacles.

This Technical Manual aims to establish the necessary guidelines for the solid development of your sport discipline competition during the celebration of the most important sporting event of the American Continent. The Manual also incorporates certain parameters defined by the International Federations and the Pan American Confederations.

This document will provide the information required by the National Olympic Committees, Federations and athletes in order to properly plan and participate in the XVI Pan American Games Guadalajara 2011, "America's Fiesta."

Our city is looking forward to welcoming the athletes from the Americas as well as every participant who will help make this sports celebration an unforgettable experience for our city and for the subsites where these Pan American Games will surely leave a legacy.

Sincerely,

A handwritten signature in grey ink, appearing to be 'C. Andrade Garín', written in a cursive style.

Carlos Andrade Garín

General Director

XVI Pan American Games Guadalajara 2011

Organizing Committee

Table of Contents

1

General Information

México	06
Guadalajara	07
XVI Pan American Games Guadalajara 2011	09

2

Sport Governing Bodies

Pan American Sports Organization	12
National Olympic Committees PASO members	14
Guadalajara 2011 Organizing Committee	16
International Federation	17
Pan American Confederation / Continental Organization	17
National Federation	17
Technical Delegate	17

3

Competition Information

Date and place of competition	19
Events and medals	19
Competition Format	19
Competition Schedule	21
Maximum Number of Competitors	23
Qualification System	23
London 2012 Olympic Qualification	24
Technical Meeting	24

Technical Officials	24
Protests and Appeals	24
Competition Venue	24

4

General Guidelines for Participation

Elegibility	25
Nationality of the competitors	
Gender verification	
Entries	25
Entry by number	
Entry by name	
Awards	26
General Rules	26
Competition Rules	27
Team Clothing and Equipment	27
Training Venue	27
Doping Control	27

5

Games Services

Sport Information Center (SIC)	28
Transportation	29
Pan American Village	30
Media Services	30
Medical Services	31

Mexico

Mexico is situated in the northern hemisphere of the American Continent. It borders the United States of America to the north, Guatemala and Belize to the south, the Gulf of Mexico to the east, and the Pacific Ocean to the west. Its territory has a total area of 1,964,375 km². The country is divided into 31 states and 1 Federal District.

Mexico offers a great variety of attractions including a heritage of Pre-Columbian civilizations, great archeological sites that shape the national identity and breathtakingly beautiful beaches. The country brings together the historical remains of cultures dating back thousands of years blended with the excitement of large cities. Mexico is unique thanks to its natural wealth combined with its remarkable historic elements and its internationally renowned infrastructure.

Mexico's diversity can be experienced throughout its 32 states, all of which offer an endless number of destinations where all sorts of leisure activities are there to be enjoyed.

As the birthplace of great painters like Diego Rivera and Frida Kahlo as well as acclaimed writers like Agustin Yañez, Juan Jose Arreola, Octavio Paz and Carlos Fuentes, Mexico was also home to impressive muralists like Jose Clemente Orozco and David Alfaro Siqueiros, all of whom are part of a rich culture characterized by the expressions of all Mexicans.

Guadalajara, host city of the upcoming Pan American Games is located in the State of Jalisco, known internationally by its Mexican identity icons like "charrería", "mariachi" music and Tequila.

Jalisco offers endless possibilities: Cultural, natural, touristic and gastronomic; all of which will give the America's Fiesta a color that is distinctly Mexican.





The City of Guadalajara

Guadalajara is the capital of the State of Jalisco. The city is located in the central region of the state and has a population of 1,600,940 people, making it the second largest city in Mexico.

The Guadalajara Metropolitan area also includes the municipalities of Zapopan, Tlaquepaque, Tonalá, Tlajomulco de Zuñiga and El Salto. Added together, the population for the metropolitan area totals 3,967,252 inhabitants according to the 2005 census.

Guadalajara is at an altitude of 1,567 meters above sea level and is one of the main cultural, economic, historic, industrial and religious centers in Mexico. All of this gives the city significant influence over the rest of the country.

“Tapatío” is the Spanish word used to refer to Guadalajara’s natives. The city is named in honor of the Spanish city of Guadalajara and the word may mean “rocky river”, “rocky valley” or “fort valley.”

Host of major events

The city was a subsite for the Mexico 1968 Olympic Games and the 1970 and 1986 football World Cups. It has also hosted several international events such as the first Ibero-American Summit in 1991 as well as the Latin American and the Caribbean-European Union Summits in 2004. In 2005, the city was named Cultural Capital of the Americas.

In 1987, the Guadalajara “Expo” Convention Center opened its doors and for the upcoming Pan American Games, the center will act as the International Broadcast Center, Technology Operations Center, Main Operations Center and the Main Press Center.

There are more than 25,000 hotel rooms in the City and the metropolitan area is a national leader in the investment and development of commercial centers.

Official currency

The peso is Mexico’s official currency and is represented by the symbol \$. The bills that are currently in circulation have a denomination of 20, 50, 100,



500 and 1,000 pesos. The coins in circulation are 10, 20 and 50 cents as well as 1, 5, 10 and 20 pesos.

Exchange rates vary on a daily basis so, previously consulting rates with specialized foreign exchange providers is highly recommended in order to find out about the latest exchange rate.

In Guadalajara, currency and traveler's cheques may be exchanged directly at currency exchange businesses, at some banks or at any airport. The most common currency exchange is between the US dollar and the Mexican peso, or between the Euro and the Mexican peso. Exchanging from dollar to peso is the most recommended transaction.

The official banking partner for the XVI Pan American Games Guadalajara 2011 is **Scotiabank**.

Credit and debit cards

Credit cards are widely used in Guadalajara as they are accepted in almost all business establishments, hotels, restaurants and travel agencies; however, it's a good idea to carry some domestic currency for incidental expenses. The most accepted cards include Visa, Master Card, Diner's Club and American Express.

Voltage

Electric current is at 110 volts at 60 MHz. It's the same voltage that is used in the United States and Canada. If your electronic devices run on 220 volts, you will need an adapter. Please note that the standard plugs are flat-pronged.

Business hours

Like most Mexican cities, office hours usually run from 9AM to 5PM. As for shopping centers, hours of operation run from 9AM to 8PM and while most open on Sundays, it's best to check before going.

Tipping

Tipping is not compulsory; however, at bars, restaurants, discotheques and night clubs, it is customary to leave a tip between 10 and 15 percent, not counting the value added tax (IVA) included in the bill.

For bellboys and valet parking attendants, a \$1 to \$2 US dollar tip for their service is customary in Guadalajara.





System of measurement

The system of measures used in Mexico is the Metric-Decimal system. Temperature is expressed in degrees Celsius and volume is expressed in liters.

Hospitality

“Tapatíos” are widely recognized for their warmth and hospitality. You are like to feel at home in Guadalajara.

If you need tourism assistance in Guadalajara, you should be able to go to one of the Board of Tourism information booths that will be located throughout the State of Jalisco during the Pan American Games. These kiosks will be strategically placed in or around the Pan American venues.

Guadalajara 2011 XVI Pan American Games

Mexico will host the Pan American Games for the third time (1955, 1975 y 2011), but this is the first time that the host city is not the capital of the country.

Opening Ceremony:

Friday, October 14, 2011

Competition:

From Friday to Sunday
October 14-30, 2011

Place:

Guadalajara, Jalisco, Mexico

Participants:

Approximately 5,900 athletes

Sports Program:

- 36 sports
- 43 disciplines
- 361 events

Subsites:

- Puerto Vallarta
- Ciudad Guzmán
- Lagos de Moreno
- Tapalpa

SPORTS CALENDAR XVI PAN AMERICAN GAMES

october 2011

	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	S
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
GUADALAJARA	-1	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
19 Wrestling								•	•	•	•	•						
20 Roller Skating												•	•		•			
21 Modern Pentathlon			•	•														
22 Racquetball									•	•			•					
23 Rugby Sevens																		•
24 Softball												•						
25 Squash						•		•	•									
26 Taekwondo			•	•	•	•												
27 Tennis										•	•							
28 Table Tennis						•		•	•									
29 Archery										•	•							
30 Shooting Air			•	•														
Trap-Fire						•	•	•	•	•	•	•						
31 Volleyball Women's									•									
Men's																		•
PUERTO VALLARTA	-1	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Aquatics Open Water											•							
32 Triathlon											•							
33 Sailing											•							
Volleyball Beach											•	•						
CIUDAD GUZMAN																		
34 Canoeing																		•
35 Rowing			•	•	•	•	•											
LAGOS DE MORENO																		
36 Baseball																		•
TAPALPA																		
Cycling Mountain Bike			•															

v 4.2 30.09.10



Opening and Closing Ceremonies



Finals



Gala



Official Practice

PASO

PAN AMERICAN SPORTS ORGANIZATION

Gomez Farias #51 Colonia San Rafael Mexico, D.F. 06470
 +(52 55) 5705 4657 | 5535 8263 | 5705 2275 Fax
 odepa@oem.com.mx
 www.odepa-paso.org

During the XVI Pan American Games Guadalajara 2011,
 PASO offices will be at the PASO Family Hotel.

12

...

Executive Committee

President	Don Mario Vázquez Raña	Mexico
1st Vice President	Michael Fennell	Jamaica
2nd Vice President	Carlos Nuzman	Brazil
3rd Vice President	Felipe Muñoz Kapamas	Mexico
Secretary General	Jimena Saldaña	Mexico
Treasurer	Richard Peterkin	St. Lucia

Members Group 1	Lawrence F. Probst	United States
	Fernando Beltranena	Guatemala
	Jean-Edouard Baker	Haiti

Members Group 2	Jose Ramon Fernandez	Cuba
	Alphonso Bridgewater	St. K&N
	Veda Bruno-Víctor	Grenada



Members Group 3

Nicole Hoevertsz
K.A. Juman-Yassin
Neven Ilic Alvarez

Aruba
Guyana
Chile

Honorary Member

Jorge Herrera Barona

Colombia

ACNO Vice President

Julio Cesar Maglione

Uruguay

Executive Secretary

Reynaldo Gonzalez

Cuba

Technical Commission

President

Michael Fennell

Jamaica

Member

Jorge Herrera Barona

Colombia

Member

Antonio Von Ondarza

Venezuela

Member

Rene Romero

Cuba

Member

Agberto Guimaraes

Brazil

Member

Caroline Assalian

Canada

Coordination Commission

President

Carlos Nuzman

Brazil

Member

Richard Peterkin

St. Lucia

Member

Fernando Beltranena

Guatemala

Member

Nicole Hoevertsz

Aruba

Member

Michael Chambers

Canada

National Olympic Committees

Members of the Pan American Sports Organization

14

...

TECHNICAL MANUAL HOCKEY



TECHNICAL MANUAL HOCKEY



AHO
Netherlands Antilles



ANT
Antigua



ARG
Argentina



ARU
Aruba



BAH
Bahamas



BAR
Barbados



BIZ
Belize



BER
Bermuda



BOL
Bolivia



BRA
Brazil



CAN
Canada



CAY
Cayman Island



CHI
Chile



COL
Colombia



CRC
Costa Rica



CUB
Cuba



DMA
Dominica



DOM
Dominican Republic



ECU
Ecuador



ESA
El Salvador



GRN
Grenada



GUA
Guatemala



GUY
Guyana



HON
Honduras



IVB
British Virgin Islands



LCA
St. Lucia



NCA
Nicaragua



PAR
Paraguay



PUR
Puerto Rico



SUR
Suriname



URU
Uruguay



VEN
Venezuela



HAI
Haiti



ISV
USA Virgin Islands



JAM
Jamaica



MEX
Mexico



PAN
Panama



PER
Peru



SKN
St. Kitts & Nevis



TRI
Trinity and Tobago



USA
United States



VIN
St. Vincent and the
Granadines

COPAG**XVI Pan American Games Guadalajara 2011
Organizing Committee**

Pablo Neruda # 3232 Colonia Providencia Guadalajara, Jalisco Mexico 44630
 +(52 33) 3003 5100 | 5535 8263 | 5705 2275 Fax
 info@guadalajara2011.org.mx | www.guadalajara2011.org.mx

President	Emilio Gonzalez Marquez
General Director	Carlos Andrade Garin candrade@guadalajara2011.org.mx
Sport and Operations Director	Ivar Sisniega Campbell isisniega@guadalajara2011.org.mx
Infrastructure Director	Hugo Rodriguez Gascon hrodriguez@guadalajara2011.org.mx
Commercial and Marketing Director	Horacio de la Vega Flores hdelavega@guadalajara2011.org.mx
Press Services Director	Federico Torres Lopez ftorres@guadalajara2011.org.mx
Legal Director	Cristina Santiago Villela csantiago@guadalajara2011.org.mx
Technical-Sport Chief Executive Manager	Valentin Yanes Gonzalez vyanes@guadalajara2011.org.mx
Information Technology Chief Executive Manager	Carlos Duran Hernandez cduran@guadalajara2011.org.mx
Medical Services and Doping Control Manager	Eloy Marquez Cenicerros emarquez@guadalajara2011.org.mx
Technical Sports Services Manager	Hellen R. Ponce Avila hponce@guadalajara2011.org.mx
Operation and Competition Manager	Sayda del Rio Chuljak sdelrio@guadalajara2011.org.mx





FIH

International Hockey Federation

President: Leandro Negre

Residence du Parc Rue du Valentin 61

1004 Lausanne Switzerland

+ (41 2) 1641 0606

+ (41 2) 1641 0607 Fax

president@worldhockey.com | www.worldhockey.org

PAHF

Pan American Hockey Federation

President: Antonio Von Ondarza

Torre Humboldt Piso 16 Av. Rio Caura, Prados del Este Caracas 1080 Venezuela

+58 212 9764880

antonio@vonondarza.com | president@panamhockey.org

www.panamhockey.org

FMH

Mexican Hockey Federation

President: Ma. del Carmen García Orozco

Anillo Periférico y Av. del Conscripto 11200 México, D.F.

+ (52.55) 2122 0200 ext. 313

+ (52.55) 5557 3976 Fax

carmen-chu61@hotmail.com | www.federacionmexicanadehockey.com

Technical Delegate

Hockey

Men's

Willard P. Harris

6 Acton Court, Four Roads,

Diego Martin, Trinidad & Tobago

+1 868 680-9501

willardpharris@gmail.com

Women's

Maria Laura Pigretti

Acceso Norte Ramal Tigre 154

Boulogne (1609) Argentina

+54 11 47195940

fliafund@fibertel.com.ar







Competition Information

Hockey in Guadalajara 2011

Competition Date and Location

The Hockey competition of the XVI Pan American Games Guadalajara 2011 will be held from **Sunday, October 16 to Wednesday, October 26, 2011** at the Pan American Hockey Complex.

Event	Date
Women’s Team	Sunday, 16 to Tuesday, 25 October, 2011
Men’s Team	Monday, 17 to Wednesday 26, 2011

19
...

Events and Medals

The events to be held in the Hockey competition at the Pan American Games Guadalajara 2011 are:

	Event	Medals Standing			
		Gold	Silver	Bronze	Total
1	Women’s Team	1	1	1	3
2	Men’s Team	1	1	1	3
	Total	2	2	2	6

Competition Format

The men’s and women’s Field Hockey competition will consist of preliminary and qualification matches. For each competition the teams will be placed in two pools of four teams for the preliminary rounds. All of the teams will play against each other and the following points will be awarded for each match:

- a. Three points for the winner.
- b. One point to each team in the event of a draw.
- c. No points for the loser.

Teams will be seeded and placed in two pools by PAHF and subject to the approval of the FIH.

The top two teams in each pool will proceed to the semifinals at the end of the preliminary (round-robin) matches. The top team of each group will face the second place of the other group as follows:

- a. 1st Pool A vs 2nd Pool B
- b. 1st Pool B vs 2nd Pool A

The winners of these matches will play for first and second places (the final), and the losing teams will play for third and fourth places.

The remaining teams will play qualification matches for fifth to eighth places, and these will be as follows:

- a. 3rd Pool A vs 4th Pool B
- b. 3rd Pool B vs 4th Pool A

The winners of these matches will play for 5th and 6th places, and the losing teams will play for 7th and 8th places.

Duration of Matches

A match shall consist of a regulation time of two periods of 35 minutes each, separated by an interval of ten minutes. If the score is tied at the end of a round-robin match, it will be registered by FIH as a result. Where the match requires the determination of a winner, the following procedure will be applied.

Extra Time

- a. If the score is tied at the end of the regulation time of a qualification match, it will be registered by FIH as the result of the match; however, in order to establish the winner of a qualification match for the purpose of the tournament, the duration of the match shall be extended. After five minutes rest, the umpires will toss a coin with the captains and the winner will have the choice of ends or possession of the ball to re-start the match. The time extension will consist of two (2) (seven minutes and thirty seconds (7 ½ min) periods.
- b. The teams shall change ends at the end of the first extra time period without the benefit of a rest period.
- c. The extra time shall cease once a team has been awarded a goal. The scoring team shall be declared the winner of the match.
- d. If the score is still a tie at the end of the extra time, a penalty stroke competition shall be played to establish the winner of the match.



Penalty Stroke Competition

- a. Five players from each of the two teams, chosen by their respective team manager shall take a penalty stroke alternately against the same goalkeeper of the other team.
- b. In the event of an equal number of goals having been scored or awarded, a second series of penalty strokes will start. The team that has scored one more goal than the opposing team after an equal number of strokes will be the winner of the second series.

Tie Break Procedure (Ranking in the Pools)

If at the end of the round-robin competition two or more teams have the same number of points for any place, these teams will be ranked according to:

- a. Goals "for" subtracted by goals against.
- b. Number of goals "for".
- c. The result of the matches played between those teams.
- d. A penalty stroke competition between the teams.

Competition Schedule

Women's

Date	Time	Event
Oct 16	09:00	Women's Preliminaries Pool A - Game 01
	11:00	Women's Preliminaries Pool A - Game 02
	13:00	Women's Preliminaries Pool B - Game 03
	15:00	Women's Preliminaries Pool B - Game 04
Oct 18	09:00	Women's Preliminaries Pool B - Game 05
	11:00	Women's Preliminaries Pool B - Game 06
	13:00	Women's Preliminaries Pool A - Game 07
	15:00	Women's Preliminaries Pool A - Game 08
Oct 20	09:00	Women's Preliminaries Pool A - Game 09
	11:00	Women's Preliminaries Pool A - Game 10
	13:00	Women's Preliminaries Pool B - Game 11
	15:00	Women's Preliminaries Pool B - Game 12



Oct 23	09:00	Women's Qualification 5-8 - Game 13
	11:30	Women's Semifinales - Game 14
	14:00	Women's Semifinales - Game 15
	16:30	Women's Qualification 5-8 - Game 16
Oct 25	09:00	Women's Qualification 7-8 Game 17
	11:30	Women's Qualification 5-6 Game 18
	14:00	Women's Bronze Medal Game 19
	16:30	Women's Gold Medal Game 20

22

...

Men's

Date	Time	Event
Oct 17	09:00	Men's Preliminaries Pool A - Game 01
	11:00	Men's Preliminaries Pool A - Game 02
	13:00	Men's Preliminaries Pool B - Game 03
	15:00	Men's Preliminaries Pool B - Game 04
Oct 19	09:00	Men's Preliminaries Pool B - Game 05
	11:00	Men's Preliminaries Pool B - Game 06
	13:00	Men's Preliminaries Pool A - Game 07
	15:00	Men's Preliminaries Pool A - Game 08
Oct 21	09:00	Men's Preliminaries Pool A - Game 09
	11:00	Men's Preliminaries Pool A - Game 10
	13:00	Men's Preliminaries Pool B - Game 11
	15:00	Men's Preliminaries Pool B - Game 12
Oct 24	09:00	Men's Qualification 5-8 - Game 13
	11:30	Men's Semifinals - Game 14
	14:00	Men's Semifinals - Game 15
	16:30	Men's Qualification 5-8 - Game 16



Oct 26	09:00	Men's Qualification 7-8 - Game 17
	11:30	Men's Qualification 5-6 - Game 18
	14:00	Men's Bronze Medal - Game 19
	16:30	Men's Gold Medal - Game 20

This program will be confirmed in the Technical Meeting.

Maximum Number of Competitors

In agreement with the quota established by the ODEPA, there will be a maximum number of two hundred and fifty six (256) competitors: eight (8) teams of maximum sixteen (16) female competitors and eight (8) teams of maximum sixteen (16) male competitors.

Each NOC may enter a maximum of one team in each event provided the teams have qualified in accordance with FIH and PAHF requirements

Qualification System to Guadalajara 2011

The following is the official qualification procedure for the men's and women's Hockey competition at the XVI Pan American Games Guadalajara 2011:

- a. Host country (Mexico).
- b. The first and second placed countries at the VII South American Championships 2010:
Qualified countries:
Men: Argentina and Chile.
Women: Argentina and Chile.
- c. The first and second placed countries at the XXI Central American and Caribbean Games Mayagüez 2010. In case Mexico finishes first or second, then the third placed country will qualify.
Qualified countries:
Men: Trinidad y Tobago y Barbados.
Women: Trinidad y Tobago y Barbados.
- d. The next two (2) countries not already qualified under paragraphs 1-3 above, based on final rankings at the III Pan American Cup 2009.
Qualified countries:
Men: United States and Canada.
Women: United States and Canada.

- e. The eighth country in the Women's competition will be selected in a Playoff (three match series) between Cuba did not participate in Mayagüez 2010) and the next placed team in the 2009 Pan American Cup (Jamaica).
- f. The eighth country in the Men's competition will be selected in a Playoff (three match series) between Cuba did not participate in Mayagüez 2010) and the next placed team in the 2009 Pan American Cup (Brazil).

Qualification System Approval

The qualification system was revised and approved by PAHF on May 15, 2010

London 2012 Qualification System

The gold medalist team in the men's competition and the gold medalist in the women's competition will qualify for the London 2012 Olympics Games.

Technical Meeting

- a. The technical meeting will be held on **Saturday, October 15, 2011** at the Pan American Village at time to be announced.
- b. It may be attended by a maximum of two representatives from each NOC and, if necessary, an interpreter or attaché.
- c. Team Leaders must collect their invitations for the Technical Meeting from the SIC at the Pan American Village upon arrival.
- d. The Technical Delegate and the Hockey Competition Manager will preside over the meeting, which will be conducted in english and spanish.

Technical Officials

Technical Officials, Judges and Jury Members shall be appointed according FIH and PAHF Rules and Regulations.

Protests and Appeals

Protests shall be resolved under FIH and PAHF Rules.

Competition Venue

The Hockey Competition will take place in the Pan American Hockey Complex, which is located at Revolucion Sports Center, 3232 Pablo Neruda, Providencia, Guadalajara, Mexico.



General Guidelines for Participation

Elegibility

To be eligible for participation in the XVI Pan American Games Guadalajara 2011, a competitor must comply with the Pan American Games Regulations as well as the corresponding International Federation Rules and must be entered by his or her NOC.

Nacionality of competitors

All competitors that participate in the XVI Pan American Games Guadalajara 2011 must have the nationality of the NOC with which he or she is registered.

A competitor's nationality is determined according to the Pan American Games Regulations, Section IV, Item 3.

Gender verification

Gender verification cases shall be carried out in accordance with the Pan American Games Regulations, Section IV, Item 7.

Entries

Only NOCs recognized by PASO and whose National Federations are affiliated with the corresponding International Federation as well as the Pan American Confederation or the applicable Continental Sport Organization may enter competitors to the XVI Pan American Games Guadalajara 2011.

Entry by number

Entry by Number forms (to indicate the number of participants in each individual and team event) must be fully completed and returned to COPAG **no later than midnight (local time) on Thursday, July 14, 2011.**

The number of entries submitted for participants may not vary by more than 10% of the final entries, as per the Pan American Games Regulations, Section V, Item 3.

Entry by name

An Entry by Name form is required for each eligible participant in the XVI Pan American Games Guadalajara 2011. Entries by name must be completed by each NOC on the official form supplied by COPAG and returned **no later than midnight (Mexico local time) on Wednesday, September 14, 2011.**

Both, the Entry by Number and the Entry by Name forms from each NOC must be submitted on the official forms supplied by COPAG in accordance with the procedure described in the XVI Pan American Games Guadalajara 2011 Entries Manual.

For questions or clarification, COPAG offers the mailbox:

inscripciones@guadalajara2011.org.mx

Awards

Awards for the events in the XVI Pan American Games Guadalajara 2011 competitions will be granted in accordance with the Pan American Games Regulations, Section XIII.

First Place:	Gilded medal and certificate
Second Place:	Silver-plated medal and certificate
Third Place:	Bronze-plated medal and certificate
Fourth to Eighth Places:	Certificate

General Rules

The competition at the XVI Pan American Games Guadalajara 2011 will be held in accordance with the PASO Statute and corresponding International Federation Rules and Regulations in effect at the time of the Games. Any unforeseen cases not covered by the rules and regulations will be resolved as follows:

- a. Cases of a general nature will be resolved in accordance with the PASO Statute and Pan American Games Regulations.
- b. Issues of a technical nature will be resolved in accordance with the procedures of the corresponding Pan American Confederation or Continental Sport Organization.



Competition Rules

According to the Pan American Games Regulations, the development of the competition of the XVI Pan American Games Guadalajara 2011 is the responsibility of the PASO Technical Committee in coordination with COPAG, the corresponding International Federation as well as the Pan American Confederation or Continental Sport Organization.

Team Clothing and Equipment

Clothing and equipment worn or used by athletes and other participants in the XVI Pan American Games Guadalajara 2011 must comply with the Pan American Games Regulations and applicable International Federation Rules and Regulations, following the rules established at the NOC Usage Guidelines for Manufacturer Trademarks.

Training Venue

All training venues will have security access for accredited team members only, and public access will not be allowed. The equipment at the training venues will meet respective International Federation requirements. COPAG will provide the training schedule in the Team Leader's Guide.

Doping Control

Doping Control during the XVI Pan American Games will be conducted in accordance with PASO Medical Commission Rules and the respective International Federation Regulations, and will follow the standards and procedures under the World Anti-Doping Program.



Games Services

Sport Information Center (SIC)

The Sports Information Center aims to provide NOC team officials (Chefs de Mission Chiefs and Team Leaders) and competition officials with technical sport and general information, such as:

- a. Competition programs
- b. Training schedules
- c. Official communications from the participating sports organizations
- d. Official results

In addition, the SIC will inform and confirm transportation schedules and will verify athlete registrations. There will be two types of sport information centers:

1. The Main Sport Information Center at the Pan American Village
2. Sport Information Center in each competition venue.

Pan American Village SIC

- a. Access the SIC at the Pan American Village will be granted only to the Chefs de Mission, Team Leaders, Technical Officials and others officially authorized by each respective NOC.
- b. At the Delegation Registration Meeting (DRM), the Chefs de Mission will receive an entry by name form for naming the Team Officials who will entitled SIC services. Athletes and representatives from the media will not have access to the SIC.
- c. Dates and hours of operation:
September 29 to November 2, 2011
07:00AM – 10:00PM
- d. The Pan American Village SIC will have specific information stands for all the sports included in the sports program for the XVI Pan American Games Guadalajara 2011.



Competition Venue SIC

- a. The service will be given to the Chefs de Mission, Team Leaders, Technical Officials, Competition Officials and others officially authorized by each respective NOC and COPAG.
- b. At the Delegation Registration Meeting (DRM), the Chefs de Mission will receive an entry by name form for naming the Technical Officials who will be entitled to the services of the SIC at the venue. Athletes and representatives from the media will not have access to the SIC.
- c. Dates and hours of operation: two hours prior to each day of competition and one hour after the end of each day of competition.

29

...

Transportation

Transportation services for the XVI Pan American Games will begin on **September 29, 2011**. Athletes and Team Officials that arrive to the International airports of Mexico City (Benito Juarez) and Guadalajara (Miguel Hidalgo y Costilla) will be received and assisted by COPAG's transportation services staff. A transportation service to take athletes and officials to the Pan American Village will be available on a 24-hour basis at the Miguel Hidalgo y Costilla airport.

Participants bearing a T4 accreditation will have access to exclusive vehicles (dates and hours of operation to be determined), by sport according to the competition schedule. The COPAG transportation system will supply all the athletes and officials with the necessary and timely information for transportation to and from the airports, training and competition venues, and the Pan American Village.

On competition days, authorized athletes and officials will be transported in a designated shuttle bus during the established schedule according to the general program, which will be provided.

Transportation to the training venues will be scheduled and provided upon specific request, submitted 24 hours in advance at the transportation information stand at the Pan American Village.

Detailed information will be provided during the Chefs de Mission Seminar.

Pan American Village

During the Games, over 7,500 athletes and team officials will lodge in the Pan American Village, which has a total of 4 buildings and 951 apartments.

The Pan American Village will officially **open on Tuesday October 4, 2011** and it will **close on November 2, 2011**.

The Village is divided into two areas: the International Zone and the Residential Zone.

Apart from basic food and beverage and accommodation services, the Residential Zone will feature a running track, a swimming pool, a gymnasium with sauna and a polyclinic.

The International Zone will feature an Internet and TV room, a bank, a beauty parlor, a travel agency, an outdoor theater as well as laundry and dry cleaning services, ecumenical chapel and fast food areas.

Media Services

- a. **Mixed Zones**

The mixed zones will be set up in the competition venues to facilitate interactions between athletes and the media. Athletes must pass through the mixed zone after finishing their competitions, but they are not obliged to answer questions from the media. Each journalist must conduct the interview in one minute.
- b. **Press Conference**

Generally, a press conference with the medalists will be organized immediately after each final (if necessary, coaches and other athletes may also be invited). COPAG's Media Services staff will introduce the competitors in the press room. During the conference, there will be simultaneous translation.





Medical Services

From the opening of the Pan American Village, ample and efficient medical services will be available, with quick attention guaranteed to those who require it, whether inside or out of the Pan American installations.

Medical Services at the Pan American Village

- a. Comprehensive, accessible and efficient medical care will be provided during the XVI Pan American Games Guadalajara 2011 to everyone requiring assistance in any of the Pan American installations, including non-competition venues.
- b. The Polyclinic, a medical facility within the Residential Zone of the Pan American Village, will provide all persons with access to the Village a comprehensive range of services including sports medicine, physiotherapy, orthopedics, radiology, pharmaceutical services, dental services, general medical consulting services, and 24-hour emergency service. The clinic will also have the availability of an ambulance service outfitted with a mobile Intensive Care treatment unit. This center will be linked to a network of accredited hospitals for ongoing care, if required.
- c. A first-aid station will be in operation at the Village's International Zone.
- d. Designated members of the Pan American Family will receive free emergency medical treatment within the medical services facilities from their official arrival date to their official departure date.

On-site Medical Services at Training and Competition Venues

Medical Stands will be available to render first aid to athletes and officers at every Training and Competition venue, with ambulances available to be used for emergency transportation to certified hospitals, if necessary.





guadalajara **2011**



guadalajara 2011

Comité Organizador
Organizing Committee

Pablo Neruda 3232
Col. Providencia 1a, 2a y 3a sección
C.P. 44630 Guadalajara, Jalisco

www.guadalajara2011.org.mx